



**SMLOUVA O VYTVOŘENÍ DÍLA A VÝKONU  
A POSKYTNUTÍ LICENCE K JEJICH UŽITÍ**

**Moravské divadlo**, příspěvková organizace  
tř. Svobody 33, 779 00 Olomouc  
IČ: 00100544  
jejímž jménem jedná: David Gerneš, ředitel divadla  
(dále jen „**producent**“; na straně jedné)

a

**Zuska Dance – Theater Productions s.r.o.**  
sídlo: Makedonská 617/10, Praha 9 – Střížkov, 190 00  
IČ: 07083874  
plátce DPH: NE  
(dále jen „**nositel práv**“; na straně druhé)

zastoupena na základě smlouvy o zastupování spolkem  
**DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura, z. s.**  
se sídlem Krátkého 1, 190 03 Praha 9  
zapsaným u Městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 7695  
IČ: 65401875, DIČ: CZ65401875  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s..  
se sídlem Praha 4 - Michle, Želetavská 1525/1, PSČ 140 92, č.ú.: [redacted]  
zastoupeným prof. JUDr. Jiřím Srstkou, ředitelem  
(dále jen „**DILIA**“)

spolu uzavřeli podle §2586 a §2358 zákona č. 89/2012, občanského zákoníku, a podle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu o vytvoření díla, výkonu a o poskytnutí licence k jejich užití:

## I.

### Definice producenta a autora

(1) Producent je subjektem, který připravuje realizaci a veřejné provozování díla baletní inscenace „**Brel – Vysockij – Kryl / Sólo pro tři**“ s hudbou autorů Jacques Brel, Vladimír Vysockij, Karel Kryl, na základě scénáře a režijní koncepce [redacted] dále jen „balet“ nebo „představení“).

Nositel práv zajistí pro producenta vytvoření autorského díla choreografa a režiséra baletu (dále jen „dílo“) a nastudování tohoto díla výkonnými umělci (dále jen „výkon“) [redacted] (dále jen „autor“).

## II.

### Předmět smlouvy

- (1) Nositel práv se touto smlouvou zavazuje zajistit pro producenta vytvoření díla, vytvoření výkonu a provedení autorského dohledu autorem, a to za podmínek dále touto smlouvou stanovených.
- (2) Producent se touto smlouvou zavazuje poskytnout nositeli práv za jeho plnění dle této smlouvy odměnu v této smlouvě dále specifikovanou.

- (3) Nositel práv prohlašuje, že s autorem uzavřel smlouvu o vytvoření díla a výkonu a poskytnutím licence k jejich užití dle této smlouvy pro producenta a to v rozsahu stanoveném čl. III – XI této smlouvy. Nositel práv dále prohlašuje, že je na základě takové smlouvy výhradním nositelem majetkových práv autora k dílu dle § 12 autorského zákona a k výkonu dle § 71 autorského zákona. Pro vyloučení pochybností smluvní strany výslovně uvádějí, že za splnění závazků autora dle čl. III až VIII této smlouvy odpovídá producentovi nositel práv a za splnění závazků producenta vůči autorovi dle čl. III až XI této smlouvy odpovídá producent nositeli práv.
- (4)

### III. Vytvoření díla

- (1) Autor se zavazuje vlastní samostatnou tvůrčí činností vytvořit na základě zadání producenta dílo tak, aby se dne 30. 10. 2020 mohla konat premiéra baletu v Moravském divadle Olomouc.
- (2) Autor prohlašuje, že dílo vytvoří osobně, s úsilím o jeho vysokou uměleckou úroveň a využitím všech svých schopností a profesních dovedností.
- (3) Producent se zavazuje zajistit na vlastní odpovědnost a na vlastní účet od výkonných umělců patřičným způsobem potřebné licence k užití uměleckých výkonů, kterými bude dílo prováděno. Smlouvy s výkonnými umělci musí být účinné nejpozději ke dni zahájení vytváření výkonu a musí obsahovat povinnost výkonného umělce respektovat při vytváření uměleckého výkonu pokyny autora.

### IV. Vytvoření výkonu

- (1) Autor se zavazuje vytvořit výkon průběžně v rámci konání jednotlivých zkoušek, které budou probíhat v prostorách producenta, a to v těchto etapách:
- zkoušky na zkušebně** ve dnech od 01.06.2020 do 08.10.2020
  - jevištní zkoušky** ve dnech od 09.10.2020 do 29.10.2020,
  - zkoušky v plné dekoraci a v kostýmech** na jevišti ve dnech od 19.10.2020,
  - hlavní a generální zkoušky na jevišti** ve dnech 26., 27., 28., 29.10.2020
- (2) Další případné termíny zkoušek nad rámec odst. 1 tohoto článku musí být sjednány formou dodatku k této smlouvě.
- (3) Producent je povinen smluvně zajistit pravidelnou účast všech výkonných umělců včetně alternací provádějících dílo na zkouškách baletu.
- (4) Autor souhlasí s tím, aby poslední generální zkouška byla veřejná. Na ostatních zkouškách mohou být přítomny jiné osoby než účinkující výkonní umělci, inscenační tým a zaměstnanci či zástupci producenta či sponzora/sponzorů baletu pouze se souhlasem autora.
- (5) Autor provede v rozsahu dle předchozí domluvy s producentem autorský dohled nad představením baletu a dodatečné zkoušky s výkonnými umělci k provedení díla po premiéře baletu.

### V. Práva a povinnosti producenta

- (1) Producent je povinen zajistit pro realizaci činnosti autora odpovídající podmínky tak, jak je možné po něm oprávněně požadovat vzhledem k technickému zázemí prostor, v nichž se zkoušky realizují a v nichž se bude představení realizovat. Autor potvrzuje, že zadání díla bylo řádně producentem specifikováno.

- (2) Producent je povinen zajistit včasné a řádné provádění tvůrčí a jiné činnosti ostatními osobami podílejícími se na přípravě představení a související s tvůrčí činností autora, aby nedocházelo k oprávněným průtahům v tvůrčí a jiné činnosti autora.
- (3) Producent je povinen zajistit pro autora 4 bezplatné vstupenky na premiéru baletu. Na ostatní představení baletu má autor nárok na vstupenky za 50% jejich prodejní ceny v maximální počtu 6 ks. Bezplatné vstupenky se producent zavazuje poskytnout autorovi rovněž pro všechna představení, na nichž bude probíhat autorský dohled autora.

## VI.

### Propagační součinnost autora

Autor se zavazuje účastnit propagačních akcí producenta na podporu baletu, tj. tiskových konferencí, premiéry apod., a to v rozsahu dle dohody s producentem. Odměna autora za aktivity podle tohoto odstavce je obsažena v odměně podle čl. IX této smlouvy. Producent je povinen předem autora seznámit s charakterem a časovým plánem propagace (minimálně s týdenním předstihem) a respektovat při jeho plánování závazky autora k třetím osobám. Autor má nárok na náhradu účelně vynaložených nákladů bezprostředně souvisejících s plněním svých propagačních povinností dle tohoto odstavce (cestovné, ubytování apod.).

## VII.

### Licence

- (1) Autor poskytuje producentovi oprávnění k výkonu práva užití díla a výkon ve spojení s ostatními autorskými díly a uměleckými výkony zahrnutými do baletu **živým divadelním provozováním a jeho přenosem** dle § 19 AZ, za následujících licenčních podmínek:
  - a) licence je poskytována jako nevýhradní;
  - b) licence je omezena na území Česká republiky

Výslovně se sjednává, že oprávnění dle tohoto odstavce **nezahrnuje oprávnění dle § 18 odst. 2 AZ.**

- (2) Autor dále poskytuje producentovi oprávnění k vytvoření záznamu díla a výkonu při oprávněném současném užití baletu za podmínek, způsoby a v rozsahu dle odstavce 1 tohoto článku na zvukově-obrazový záznam, a dále poskytuje producentovi oprávnění k výkonu práva užití takto zaznamenané dílo a výkon při užití (v rámci) profesionálního zvukově-obrazového záznamu pouze a výlučně pro účely:
  - a) propagace baletu na scéně, kde je balet uváděn,
  - b) studia baletu na scéně, kde je balet uváděn,
  - c) pro jiné související účely v rámci interních a provozních potřeb producenta,a to **rozmnožováním, bezúplatným rozšiřováním rozmnožením, půjčováním a bezúplatným sdělováním veřejnosti**, přičemž licence je poskytována jako licence výhradní od okamžiku nabytí účinnosti této smlouvy až do posledního oprávněného užití díla a výkonu autora.
- (3) V případě využití licence k rozmnožování díla a výkonu zaznamenaného na zvukově-obrazový záznam, má Autor právo na 2 ks jeho bezplatných rozmnoženin.

## VIII.

### Odměna

- (1) Za vytvoření díla a výkonu a ostatní plnění dle této smlouvy se producent zavazuje zaplatit nositeli práv odměnu ve výši **219.780,- Kč (slovy: dvě stě devatenáct tisíc sedm set osmdesát tisíc korun českých) bez DPH** (dále jen „odměna“) splatnou následovně:
  - a) **první splátka ve výši 70.000,-Kč** bez DPH po podpisu smlouvy

- b) **druhá splátka ve výši 149.780,-Kč** bez DPH se splatností 5 pracovních dní po premiéře, tj do 6.11.2020
- (2) Za udělení nevýhradní licence v rozsahu stanoveném touto smlouvou je producent dále povinen uhradit nositeli práv podílovou odměnu ve výši **8 % (slovy: osm procent) z celkových hrubých tržeb** za každé jednotlivé představení baletu (dále jen „**podílová odměna**“).
  - (3) **Za provedený autorský dohled** autorem dle čl. IV odst. 6 této smlouvy se producent zavazuje zaplatit nositeli práv odměnu ve výši **1.000,- Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých) bez DPH za jedno představení, během kterého byl vykonán.
  - (4) **Za provedenou dodatečnou zkoušku** dle čl. IV odst. 6 a/nebo čl. V odst. 2 této smlouvy se producent zavazuje zaplatit nositeli práv odměnu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých) bez DPH za jednu hodinu zkoušek.
  - (5) Nositel práv prohlašuje, že ke dni uzavření této smlouvy není plátcem DPH. V případě, že se jím stane, odměny dle této smlouvy budou navýšeny o zákonnou sazbu DPH.
  - (6) Odměnu dle odst. 1, 3 a 4 tohoto článku se producent zavazuje uhradit nositeli práv bezhotovostním převodem na účet DILIA uvedený v záhlaví této smlouvy na základě účetních dokladů vystavených DILIA.
  - (7) Producent je povinen písemně ohlásit DILIA celkový počet představení baletu včetně termínů jejich konání a výše celkových hrubých tržeb za každé jednotlivé představení baletu jednou za kalendářní měsíc, a to vždy nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce. Na základě hlášení vystaví DILIA účetní doklad, který je producent povinen uhradit ve lhůtě splatnosti na bankovní účet DILIA uvedený v záhlaví smlouvy.
  - (8) Producent je povinen umožnit nositeli práv maximálně jednou měsíčně po dohodě s pořadatelem představení baletu kontrolu účetních dokladů za účelem ověření správnosti hlášení dle odst. 7 tohoto článku. Nositel práv je oprávněn k takové kontrole pověřit DILIA a/nebo třetí osobu. Zjistí-li nositel práv při provádění kontroly prostřednictvím DILIA a/nebo pověřené třetí osoby nesrovnalosti v hlášení, je producent povinen uhradit nositeli práv též účelně vynaložené náklady na provedení takové kontroly.
  - (9) Pro případ prodloužení s platbou odměn dle tohoto článku sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,3% z dlužné částky za každý byt' i jen započatý den prodloužení.
  - (10) Pro případ prodloužení s podáním hlášení dle odstavce 7 tohoto článku sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 50,- Kč za každý byt' i jen započatý den prodloužení.

## IX.

### Odstoupení od smlouvy

- (1) Nesplní-li autor z vlastního zavinění některou z povinností stanovených v článku III. a IV. této smlouvy ani v dodatečně přiměřené lhůtě autorovi poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy, má producent právo od této smlouvy odstoupit.
- (2) Dojde-li na straně autora během vytváření díla k překážkám, které by mohly ohrozit plnění povinností stanovených v článku III. a IV. této smlouvy a které vznikly z důvodů způsobených okolnostmi, které autor nezavinil, je autor povinen bez odkladu o tom uvědomit producenta. Producent může od této smlouvy odstoupit, pokud autor nesplní danou povinnost ani v dodatečně přiměřené lhůtě producentem jí poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy. Autor není v takovém případě povinen nahradit producentovi vzniklou škodu.
- (3) Nesplní-li producent některou z povinností stanovených v této smlouvě a neodstraní-li závadný stav ani v dodatečně přiměřené lhůtě autorovi poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy, má nositel práv právo od této smlouvy odstoupit a žádat od producenta nahrazení vzniklé škody.
- (4) Odstoupením od smlouvy dle odstavce 3 tohoto článku tato smlouva zaniká (ex nunc) s účinností ode dne doručení projevu vůle od smlouvy odstoupit druhé smluvní straně. Nositeli práv však zůstává zachován nárok na poměrnou část odměny za vytvoření díla a výkonu a za poskytnutí

licence v závislosti na již vytvořené části díla, resp. výkonu (dle rozsahu vytvořené části díla a výkonu ve vztahu k předpokládanému celkovému rozsahu díla a výkonu), popř. v závislosti na rozsahu již dokonatého užití díla, resp. výkonu ke dni odstoupení od smlouvy ze strany producenta. Odstoupením od smlouvy dle odstavce 1 a 2 tohoto článku tato smlouva zaniká od počátku (ex tunc) a nositel práv je povinen vrátit producentovi již vyplacenou část odměny. Producent však v takovém případě nemá nárok na poskytnutí licence k již zhotovené části díla, resp. výkonu.

- (5) Producent je oprávněn odstoupit od této smlouvy, pokud se ze závažných finančních, technických či jiných obdobných důvodů rozhodne buď neuspořádat první veřejné provedení (tzv. premiéru) baletu, nebo z totožných důvodů dále neuvádět / neprovozovat představení baletu. Odstoupením od smlouvy dle tohoto odstavce tato smlouva zaniká (ex nunc) s účinností ode dne doručení projevu vůle odstoupit od této smlouvy, přičemž nositeli práv zůstává i po odstoupení od smlouvy zachován nárok na poměrnou část odměny za vytvoření díla a výkonu a za poskytnutí licence k užití díla, resp. výkonu v závislosti na již vytvořené části díla, resp. výkonu (dle rozsahu vytvořené části díla a výkonu ve vztahu k předpokládanému celkovému rozsahu díla a výkonu), popř. v závislosti na rozsahu již dokonatého užití díla, resp. výkonu ke dni odstoupení od smlouvy.
- (6) Pro účely této smlouvy jde o podstatné porušení smlouvy, pokud z účelu této smlouvy a z okolností, za nichž byla tato smlouva uzavřena, vyplývá, že druhá smluvní strana při takovém porušení smlouvy nebude mít zájem na dalším plnění dle této smlouvy.

## X.

### Závěrečná ustanovení

- (1) Strany této smlouvy se shodným projevem vůle dohodly na vytvoření pořadí, na základě kterého se jednotliví autoři baletu budou umísťovat na všech prezentačních a propagačních materiálech souvisejících s představením tohoto hudebně-dramatického díla a to následujícím způsobem:

**Brel – Vysockij – Kryl / Sólo pro tři**

**Autoři hudby a písňových textů: Jacques Brel, Vladimír Vysockij, Karel Kryl**

**Taneční divadlo Petra Zusky**

- (2) Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s právní silou originálu, z nichž po jednom obdrží nositel práv, DILIA a producent.
- (3) Veškeré změny a doplňky této smlouvy musí být provedeny v písemné formě a podepsány oběma smluvními stranami.
- (4) Otázky touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy České republiky, zejména autorským zákonem a občanským zákoníkem.
- (5) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- (6) Práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce resp. dědice obou smluvních stran.

V Praze dne: 26. 6. 2020

V Olomouci dne: 04. 08. 2020



Divadelní, literární,  
audiovizuální agentura, z. s.  
Krátkého 1, 190 03 Praha 9  
IČ 65401875, DIČ CZ65401875  
www.dilia.cz

za nositele práv

Prof. JUDr. Jiří Srstka, ředitel DILIA

OLAVSKÉ DIVADLO OLOMOUC,  
příspěvková organizace  
F. Svobody 33, 779 00 Olomouc  
(8)

za producenta